

Guide des matières enseignées

Systèmes informatisés de
transmission des dossiers des
élèves et des dossiers du
personnel professionnel

Septembre 2021 à août 2022



**GUIDE DES MATIÈRES
ENSEIGNÉES**

Systemes informatisés de transmission
des dossiers des élèves et des dossiers
du personnel professionnel

(en vigueur du 1^{er} septembre 2021
au 31 août 2022)

Données de catalogage avant publication — Éducation Manitoba

Guide des matières enseignées [ressource électronique] : systèmes informatisés de transmission des dossiers des élèves et des dossiers du personnel professionnel : 1^{er} septembre 2021 au 31 août 2022

ISBN 978-0-7711-7162-8 (PDF)

1. Éducation – Manitoba – Programmes d'études.
 2. Vedettes matières – Éducation.
 3. Systèmes d'information – Éducation – Mots de code
- I. Manitoba. Éducation.
025.0637

Tous droits réservés © 2021, le gouvernement du Manitoba représenté par le ministre de l'Éducation.

Éducation Manitoba
Bureau de l'éducation française
Winnipeg (Manitoba) Canada

Tous les efforts ont été faits pour mentionner les sources aux lecteurs et pour respecter la *Loi sur le droit d'auteur*. Dans le cas où il se serait produit des erreurs ou des omissions, prière d'en aviser Éducation Manitoba pour qu'elles soient rectifiées dans une édition future. Nous remercions sincèrement les auteurs, les artistes et les éditeurs de nous avoir autorisés à adapter ou à reproduire leurs originaux.

La version électronique de ce document est affichée sur le site Web du ministère de l'Éducation du Manitoba au :

http://www.edu.gov.mb.ca/m12/frpub/pol/guide_matières/index.html

Veuillez noter que le Ministère pourrait apporter des changements à la version en ligne.

Les sites Web peuvent faire l'objet de changement sans préavis.

Dans le présent document, le genre masculin appliqué aux personnes est employé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|--|-----|
| INTRODUCTION | iii |
| ACTIVITÉS DU PERSONNEL ENSEIGNANT ET DE L'ÉCOLE | |
| ACTIVITÉS | 1 |
| Activités de l'école (incluant Maternelle et Pré-Maternelle)..... | 1 |
| Activités du personnel enseignant..... | 2 |
| APPROUVÉ PAR LE MINISTÈRE | |
| AUTRES OPTIONS | |
| CRÉDITS POUR FORMATION MILITAIRE (CADETS) | 3 |
| CRÉDITS HORS-ÉDUCATION MANITOBA | 3 |
| DIPLÔME POUR ÉTUDIANT ADULTE | 3 |
| ÉDUCATION ARTISTIQUE - SECONDAIRE | 3 |
| EXPÉRIENCES D'APPRENTISSAGE INITIÉES PAR L'ÉCOLE | 3 |
| PROGRAMME D'ÉTUDES INDIVIDUALISÉ - SECONDAIRE..... | 4 |
| CRÉDITS SPÉCIAUX POUR LANGUES | |
| CRÉDITS SPÉCIAUX DE LANGUES – NIVEAU SECONDAIRE | 5 |
| ÉLABORÉ AILLEURS - ENREGISTRÉ PAR LE MINISTÈRE | |
| BACCALaurÉAT INTERNATIONAL - SECONDAIRE | 8 |
| Autre | 8 |
| E.L.A. / English Language Arts | 8 |
| Français | 8 |
| Français langue seconde (French) au sein du Programme anglais..... | 8 |
| Histoire..... | 8 |
| Mathématiques | 8 |
| Sciences de la nature | 8 |
| PLACEMENT AVANCÉ (ADVANCED PLACEMENT) - SECONDAIRE... | 9 |
| Français langue seconde (French) au sein du Programme anglais..... | 9 |
| Français langue première | 9 |
| Mathématiques | 9 |
| Sciences de la nature | 9 |
| ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE | |
| ARTS - ÉDUCATION ARTISTIQUE | 10 |
| Arts dramatiques | 10 |
| Arts visuels..... | 12 |
| Danse..... | 14 |
| Éducation musicale | 16 |

| | |
|--|----|
| ARTS INDUSTRIELS / ÉTUDES TECHNOLOGIQUES | 18 |
| Arts graphiques | 18 |
| Arts pratiques | 18 |
| Charpenterie | 18 |
| Communications graphiques..... | 18 |
| Construction | 18 |
| Dessin industriel..... | 18 |
| Électricité | 18 |
| Électronique | 19 |
| Énergie électrique et mécanique | 19 |
| Fabrication | 19 |
| Formation d'apprenti | 19 |
| Infographie / Imprimerie..... | 19 |
| Propulsion mécanique..... | 19 |
| Travail des métaux | 20 |
| Travail du bois | 20 |
| DÉVELOPPEMENT DE CARRIÈRE | 20 |
| ENGLISH LANGUAGE ARTS | 21 |
| Anglais (au sein du Programme français)..... | 21 |
| Anglais/English Language Arts (Programme d'immersion française)..... | 21 |
| Anglais langue additionnelle..... | 21 |
| E.L.A./English Language Arts (Programme anglais) | 21 |
| FRANÇAIS/FRENCH..... | 22 |
| Français (Programme d'immersion française)..... | 22 |
| Français langue seconde (au sein du Programme anglais)..... | 22 |
| Français langue première | 22 |
| INFORMATIQUE | 22 |
| LANGUES AUTRES QUE L'ANGLAIS ET LE FRANÇAIS | 23 |
| MATHÉMATIQUES..... | 23 |
| SCIENCES DE LA NATURE..... | 24 |
| SCIENCES HUMAINES..... | 25 |
| Écologie humaine..... | 25 |
| Éducation physique..... | 25 |
| Études autochtones..... | 25 |
| Psychologie | 25 |
| Sciences humaines | 26 |
| ÉDUCATION EN COMMERCE APPLIQUÉ..... | 26 |

INTRODUCTION

BUT

Le but du *Guide des matières enseignées* est de venir en aide au personnel des écoles durant l'année scolaire 2021-2022 en leur :

- fournissant l'information de base nécessaire pour remplir les formulaires du *Système relatif aux renseignements sur le personnel professionnel* (PSP);
- fournissant l'information de base nécessaire pour faciliter l'entrée des données au *Système informatisé de transmission des dossiers des élèves* (SRS);
- fournissant les codes de matières informatisés pour les cours élaborés par Éducation Manitoba ainsi que les cours approuvés ou enregistrés par le Ministère.

Une nouvelle édition du *Guide des matières enseignées* est affichée à l'Internet avant le début de chaque année scolaire et est à la disposition de toutes les écoles. Cette nouvelle version reflète les changements aux codes de cours, crédits, etc. qui seront en vigueur au cours de la prochaine année scolaire. Il incombe aux écoles d'utiliser la version appropriée du guide pour rapporter les résultats des élèves à la Direction des services d'administration scolaire. **Il est important de noter que les écoles devront s'assurer d'utiliser le *Guide des matières enseignées* de septembre 2020 à août 2021 lorsqu'elles rapporteront les résultats des élèves de l'année scolaire 2020-2021 durant l'été et l'automne de 2021.**

Cette édition du *Guide des matières enseignées* – en vigueur de septembre 2021 à août 2022 – se trouvera à l'adresse Internet suivante :

http://www.edu.gov.mb.ca/m12/frpub/pol/guide_matiere/index.html. La présentation du contenu du guide à l'Internet fournira aux écoles l'information au sujet des codes de matières, des niveaux, et des crédits pour leur permettre de préparer leur processus d'inscription, ainsi que la liste des cours qu'elles offriront pour la prochaine année scolaire. Il pourrait y avoir certains changements durant l'année scolaire 2021-2022 à mesure que de nouveaux programmes d'études paraîtront. Par conséquent, l'information sur le site Internet sera mise à jour à quelques reprises durant l'année. Il est donc important que les écoles s'assurent d'avoir les codes des matières appropriés lorsqu'elles prépareront leurs listes de cours au printemps.

Le *Guide des matières enseignées pour les cours d'Études technologiques* (version anglaise seulement) paraît dans un document à part. L'adresse Internet pour ce guide est <http://www.edu.gov.mb.ca/k12/docs/policy/sthte/index.html>.

LE SYSTÈME DE CRÉDITS POUR LE SECONDAIRE

Le système de crédits pour le secondaire (9^e à la 12^e année) fournit la flexibilité nécessaire permettant aux élèves de choisir les cours appropriés à leurs besoins et à leurs aspirations personnelles. Un élève pourra obtenir *un crédit* en réussissant un cours conçu pour un minimum de 110 heures d'enseignement. Des *demi-crédits* (cours conçu pour un minimum de 55 heures d'enseignement) peuvent être obtenus de façon semblable. Il y a deux catégories de crédits : obligatoires et facultatifs.

EXIGENCES D'OBTENTION D'UN DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES – PROGRAMMES FRANÇAIS ET IMMERSION FRANÇAISE

Tout élève qui répond aux exigences des programmes et aux exigences d'obtention de crédits établies par Éducation Manitoba doit se voir décerner un diplôme provincial d'études secondaires. Une école peut également décerner un diplôme local d'études secondaires à un élève qui remplit les exigences pour l'obtention du diplôme d'études secondaires provincial ainsi que les exigences additionnelles de programmes élaborés et crédités que la division scolaire, ou l'école indépendante subventionnée ont établies. Ce diplôme local d'études secondaires est décerné en plus, **non à la place**, du diplôme provincial d'études secondaires.

Pour terminer sa douzième (12^e) année et recevoir un diplôme provincial d'études secondaires, un élève doit compléter un minimum de trente (30) crédits et répondre aux exigences requises du Programme français ou du Programme d'immersion française.

L'obtention d'un diplôme d'études secondaires des programmes français et d'immersion française requiert vingt et un (21) crédits de cours obligatoires en Français (4), en Anglais (4), en Mathématiques (4), en Éducation physique et d'Éducation à la santé (4), en Sciences humaines (3), et en Sciences de la nature (2), ainsi qu'un minimum de neuf (9) crédits de cours facultatifs.

En ce qui concerne les matières facultatives, les élèves doivent obtenir un crédit de la 11^e année et un crédit de la 12^e année pendant leurs études secondaires.

Les matières facultatives peuvent inclure des cours de langues, de sciences de la nature, de mathématiques, de sciences humaines, d'éducation artistique, de technologie en information et communication, d'éducation physique et d'éducation à la santé, de développement de carrière, de formation technique et professionnelle, de sciences familiales, des cours proposés par l'école (CPE), des projets proposés par l'élève (PPE), des cours de placement avancé (PA), des cours du Baccalauréat international (BI), et des cours à double reconnaissance de crédits (postsecondaire/secondaire).

Au cours de l'année scolaire 2021-2022, tous les élèves devront obtenir leur diplôme selon les conditions indiquées aux pages qui suivent. Pour plus de renseignements, consultez l'adresse Internet suivante : <http://www.edu.gov.mb.ca/m12/polapp/diplo-secondaire.html>.

Exigences d'obtention du diplôme

Programme français au secondaire

Minimum de 30 crédits

| 21 crédits obligatoires | | | | |
|---|--|--|--|-----------|
| 9 ^e année | 10 ^e année | 11 ^e année | 12 ^e année | 4 crédits |
| Français <ul style="list-style-type: none"> Français langue première | Français <ul style="list-style-type: none"> Français langue première | Français <ul style="list-style-type: none"> Français langue première : langue et communication | Français <ul style="list-style-type: none"> Français langue première : langue et communication | |
| Anglais <ul style="list-style-type: none"> Anglais | Anglais <ul style="list-style-type: none"> Anglais | Anglais , un des suivants : <ul style="list-style-type: none"> Anglais : Comprehensive Focus Anglais : Literary Focus Anglais : Transactional Focus | Anglais , un des suivants : <ul style="list-style-type: none"> Anglais : Comprehensive Focus Anglais : Literary Focus Anglais : Transactional Focus | |
| Mathématiques <ul style="list-style-type: none"> Mathématiques | Mathématiques , un des suivants : <ul style="list-style-type: none"> Mathématiques au quotidien Mathématiques au quotidien I et Mathématiques au quotidien II Introduction aux mathématiques appliquées et au pré-calcul | Mathématiques , un des suivants : <ul style="list-style-type: none"> Mathématiques appliquées Mathématiques au quotidien Mathématiques au quotidien III et Mathématiques au quotidien IV Mathématiques pré-calcul | Mathématiques , un des suivants : <ul style="list-style-type: none"> Mathématiques appliquées Mathématiques au quotidien Mathématiques au quotidien V et Mathématiques au quotidien VI Mathématiques pré-calcul | |
| Éducation physique et Éducation à la santé | Éducation physique et Éducation à la santé | Éducation physique et Éducation à la santé | Éducation physique et Éducation à la santé | |
| Sciences humaines <ul style="list-style-type: none"> Le Canada dans le monde contemporain | Sciences humaines <ul style="list-style-type: none"> Les enjeux géographiques du XXI^e siècle | Sciences humaines <ul style="list-style-type: none"> Histoire du Canada | | |
| Sciences de la nature | Sciences de la nature | | | |

Matières obligatoires

9 crédits facultatifs

9 crédits facultatifs provenant de matières telles que :

- français (cours additionnels)
- anglais (cours additionnels)
- mathématiques (cours additionnels)
- sciences de la nature (cours additionnels)
- sciences humaines (cours additionnels)
- autres langues
- psychologie
- informatique
- développement de carrière
- éducation artistique
 - arts visuels
 - musique
 - arts dramatiques
 - danse
- études technologiques
 - éducation technologique et vocationnelle
 - écologie humaine
 - affaires et commercialisation
 - arts industriels
- autres cours offerts par l'école tels les cours proposés par l'école (CPE) et les cours à double reconnaissance de crédits
- autres crédits initiés par l'élève tels les projets proposés par l'élève (PPE) et les crédits spéciaux de langues

Veillez consulter votre école pour voir la liste complète des cours offerts.

EXIGENCES D'OBTENTION DU DIPLÔME POUR LE PROGRAMME FRANÇAIS AU SECONDAIRE

Notes

- 1** Les cours dans le programme français sont enseignés en langue française à l'exception des autres langues étudiées (p. ex. : anglais, espagnol, ou autres).
- 2** On ne peut obtenir qu'un seul crédit pour le même cours qui porte différentes désignations (p. ex. : le cours de français langue première : langue et communication soit 305 ou 301).
- 3** Le directeur d'école pourrait évaluer et accepter des cours obtenus dans une juridiction autre que celle du Manitoba dans le calcul des crédits pour l'obtention du diplôme d'études secondaires du Manitoba.
- 4** Dans des situations exceptionnelles, et après en avoir discuté avec les parents, un administrateur scolaire a le droit d'approuver la substitution maximale de deux crédits d'une matière facultative à deux crédits d'une matière obligatoire. Toute substitution de crédits doit être communiquée à la Section des dossiers des élèves.
- 5** Les élèves qui suivent le programme de Placement avancé (PA) ou du Baccalauréat international (BI) doivent satisfaire aux exigences de l'obtention du diplôme d'études secondaires du Manitoba, y compris l'obtention des crédits en français, en anglais et en mathématiques de 12^e année prescrits par le Ministère, et doivent se soumettre aux tests provinciaux reliés à ces cours.
- 6** En ce qui concerne les matières facultatives, les élèves doivent obtenir un minimum d'un crédit de la 11^e année et un minimum d'un crédit de la 12^e année pendant leurs études secondaires.
- 7** Les élèves peuvent obtenir un maximum de :
11 crédits pour les CPE, 3 crédits pour les PPE,
4 crédits spéciaux de langues et 4 crédits pour les cours privés de musique pendant leurs études secondaires.
- 8** Les élèves doivent s'assurer qu'ils remplissent les conditions requises pour le programme d'études ou de formation postsecondaire qu'ils veulent suivre, ou les exigences de l'emploi qu'ils souhaitent obtenir.

Pour une description sommaire des cours voir :
www.manitoba.ca/momentantalecole

Pour des renseignements concernant les exigences d'obtention du diplôme
[Programme français - Études technologiques](#)

Exigences d'obtention du diplôme Programme d'immersion française au secondaire

Minimum de 30 crédits dont un minimum de 14 enseignés en français

21 crédits obligatoires

| 9 ^e année | 10 ^e année | 11 ^e année | 12 ^e année |
|---|--|--|--|
| 6 crédits Français <ul style="list-style-type: none"> • Français langue seconde – immersion | 6 crédits Français <ul style="list-style-type: none"> • Français langue seconde – immersion | 5 crédits Français <ul style="list-style-type: none"> • Français langue seconde – immersion : langue et communication | 4 crédits Français <ul style="list-style-type: none"> • Français langue seconde – immersion : langue et communication |
| Anglais <ul style="list-style-type: none"> • English Language Arts | Anglais <ul style="list-style-type: none"> • English Language Arts | Anglais, un des suivants : <ul style="list-style-type: none"> • ELA - Imm: Comprehensive Focus • ELA - Imm: Literary Focus • ELA - Imm: Transactional Focus | Anglais, un des suivants : <ul style="list-style-type: none"> • ELA - Imm: Comprehensive Focus • ELA - Imm: Literary Focus • ELA - Imm: Transactional Focus |
| Mathématiques <ul style="list-style-type: none"> • Mathématiques ou Mathematics | Mathématiques, un des suivants : <ul style="list-style-type: none"> • Mathématiques au quotidien / et Mathematics • Mathématiques au quotidien II ou Essential Mathematics I and Essential Mathematics II • Introduction aux mathématiques appliquées et au pré-calcul ou Introduction to Applied and Pre-Calculus Mathematics | Mathématiques, un des suivants : <ul style="list-style-type: none"> • Mathématiques appliquées ou Applied Mathematics • Mathématiques au quotidien ou Essential Mathematics • Mathématiques au quotidien III et Essential Mathematics III and Essential Mathematics IV • Mathématiques pré-calcul ou Pre-Calculus Mathematics | Mathématiques, un des suivants : <ul style="list-style-type: none"> • Mathématiques appliquées ou Applied Mathematics • Mathématiques au quotidien ou Essential Mathematics • Mathématiques au quotidien V et Essential Mathematics V and Essential Mathematics VI • Mathématiques pré-calcul ou Pre-Calculus Mathematics |
| Éducation physique et Éducation à la santé or Physical Education/Health Education | Éducation physique et Éducation à la santé or Physical Education/Health Education | Éducation physique et Éducation à la santé or Physical Education/Health Education | Éducation physique et Éducation à la santé or Physical Education/Health Education |
| Sciences humaines <ul style="list-style-type: none"> • Le Canada dans le monde contemporain ou Canada in the Contemporary World | Sciences humaines <ul style="list-style-type: none"> • Les enjeux géographiques du XX^e siècle ou Geographic Issues of the 21st Century | Sciences humaines <ul style="list-style-type: none"> • Histoire du Canada ou History of Canada | |
| Sciences de la nature <ul style="list-style-type: none"> • Sciences de la nature ou Science | Sciences de la nature <ul style="list-style-type: none"> • Sciences de la nature ou Science | | |

Matières obligatoires

9 crédits facultatifs

9 crédits facultatifs provenant de matières telles que :

- français (cours additionnels)
- anglais (cours additionnels)
- mathématiques (cours additionnels)
- sciences de la nature (cours additionnels)
- sciences humaines (cours additionnels)
- autres langues
- psychologie
- informatique
- développement de carrière
- éducation artistique
 - arts visuels
 - musique
 - arts dramatiques
 - danse
- études technologiques
 - éducation technologique et vocationnelle
 - écologie humaine
 - affaires et commercialisation
 - arts industriels
- autres cours offerts par l'école tels les cours proposés par l'école (CPE) et les cours à double reconnaissance de crédits
- autres crédits initiés par l'élève tels les projets proposés par l'élève (PPE) et les crédits spéciaux de langues

Veillez consulter votre école pour voir la liste complète des cours offerts.

EXIGENCES D'OBTENTION DU DIPLOME POUR LE PROGRAMME D'IMMERSION FRANÇAISE AU SECONDAIRE

Notes

- 1** Un minimum de 14 crédits provenant de cours enseignés en français est exigé pour fin d'obtention du diplôme provincial du Programme d'immersion française :
 - en 9^e année, un minimum de 4 crédits doit provenir de cours enseignés en français
 - en 10^e année, un minimum de 4 crédits doit provenir de cours enseignés en français
 - en 11^e année, un minimum de 3 crédits doit provenir de cours enseignés en français.
 - en 12^e année, un minimum de 3 crédits doit provenir de cours enseignés en français.
- 2** On ne peut obtenir qu'un seul crédit pour le même cours qui porte différentes désignations (p. ex. : le cours de français langue seconde – immersion : langue et communication soit 30S ou 30L).
- 3** Le directeur d'école pourrait évaluer et accepter des cours obtenus dans une juridiction autre que celle du Manitoba dans le calcul des crédits pour l'obtention du diplôme d'études secondaires du Manitoba.
- 4** Dans des situations exceptionnelles, et après en avoir discuté avec les parents, un administrateur scolaire a le droit d'approuver la substitution maximale de deux crédits d'une matière facultative à deux crédits d'une matière obligatoire. Toute substitution de crédits doit être communiquée à la Section des dossiers des élèves.
- 5** Les élèves qui suivent le programme de Placement avancé (PA) ou du Baccalauréat international (BI) doivent satisfaire aux exigences de l'obtention du diplôme d'études secondaires du Manitoba, y compris l'obtention des crédits en français, en anglais et en mathématiques de 12^e année prescrits par le Ministère, et doivent se soumettre aux tests provinciaux reliés à ces cours.
- 6** En ce qui concerne les matières facultatives, les élèves doivent obtenir un minimum d'un crédit de la 11^e année et un minimum d'un crédit de la 12^e année pendant leurs études secondaires.
- 7** Les élèves peuvent obtenir un maximum de :
 - 11 crédits pour les CPE, 3 crédits pour les PPE,
 - 4 crédits spéciaux de langues et 4 crédits pour les cours privés de musique pendant leurs études secondaires.
- 8** Les élèves doivent s'assurer qu'ils remplissent les conditions requises pour le programme d'études ou de formation postsecondaire qu'ils veulent suivre, ou les exigences de l'emploi qu'ils souhaitent obtenir.

Pour une description sommaire des cours voir : www.manitoba.ca/monenfantalecole

Pour des renseignements concernant les exigences d'obtention du diplôme
Programme d'immersion française – Études technologiques

L'IDENTIFICATION DES COURS OFFERTS AU NIVEAU SECONDAIRE

Numérotation de cours

Le système actuel de numérotation comporte un code alphanumérique - composé de trois caractères. Le premier et le deuxième caractère sont des chiffres et le troisième est une lettre.

▪ **Premier caractère :**

- 1 - s'applique aux cours élaborés pour la 9^e année
- 2 - s'applique aux cours élaborés pour la 10^e année
- 3 - s'applique aux cours élaborés pour la 11^e année
- 4 - s'applique aux cours élaborés pour la 12^e année

▪ **Deuxième caractère :**

- 0 - élaboré par Éducation Manitoba et valant 1 crédit

- 1 - élaboré par l'école ou la division scolaire et enregistré par Éducation Manitoba (comprends les Cours proposés par l'école (CPE) et les Projets proposés par l'élève (PPE).

- 2 - élaboré par un établissement d'enseignement à l'extérieur du Ministère et dans le cas de la double reconnaissance de crédits, par une institution postsecondaire (p. ex. élaboré par une université locale, dans une autre province ou dans un autre pays)

- 5 - élaboré par Éducation Manitoba et valant ½ crédit

▪ **Troisième caractère :**

- F - Fondamental
- G - Général
- S - Spécialisé
- E - Anglais langue additionnelle (ALA)
- L - Littérature française
- M - Modifié
- I - Individualisé
- C - provenant d'un Collège communautaire
- U - provenant d'une Université

Désignation des cours

Fondamental (F) : Expériences éducationnelles générales convenant à tous les élèves et pouvant conduire à des études postsecondaires (p. ex. formation pour apprentis, collégiale et universitaire). Lorsqu'un cours dans une matière est obligatoire pour l'obtention du diplôme secondaire et que c'est le seul cours dans cette matière, la désignation de ce cours sera « F ».

Général (G) : Expériences éducationnelles générales convenant à tous les élèves ou des cours ayant un programme d'études qui n'a pas été élaboré par le Ministère, p. ex. tous les Cours proposés par les écoles (CPE), tous les Projets proposés par les élèves (PPE), tous les Crédits spéciaux de langues et les crédits hors Manitoba retiennent la désignation G.

Spécialisé (S) : Expériences éducationnelles dans des domaines spécialisés menant à des études postsecondaires (p. ex. formation pour apprentis, collégiale et universitaire). Lorsqu'une matière est obligatoire pour l'obtention du diplôme secondaire et qu'il y a plus d'un cours (ou option) dans cette matière, la désignation de ces cours sera « S ».

ALA – Anglais langue additionnelle (E) : Expériences éducationnelles conçues pour mettre l'accent sur des objectifs qui favorisent l'apprentissage de l'Anglais langue additionnelle (ALA) dans le contexte du cours d'anglais ou d'un sujet en particulier (en ALA) et, pour l'aider à faciliter sa transition à la programmation régulière du niveau secondaire dans cette matière. Un PEP en ALA est nécessaire pour chaque élève.

Littérature française (L) : Expériences éducationnelles conçues pour les apprenants nouveaux arrivants pour les aider à acquérir les compétences linguistiques en français afin de passer à la programmation régulière du niveau secondaire. Les résultats d'apprentissage visés dans le programme d'études prescrit par la province ont été adaptés pour répondre aux besoins d'apprentissage spéciaux des apprenants nouveaux arrivants. Un plan éducatif personnalisé (PEP) est requis pour chaque élève qui suivra des cours à désignation L.

Modifié (M) : Expériences éducationnelles conçues pour les élèves ayant certaines difficultés d'apprentissage cognitives; les résultats d'apprentissage visés dans le programme d'études prescrit par la province ont été modifiés pour tenir compte des besoins de l'élève en matière d'apprentissage. Un plan éducatif personnalisé (PEP) est requis pour chaque élève qui suit un cours désigné M.

Individualisé (I) : Expériences éducationnelles conçues pour les élèves ayant des difficultés d'apprentissage importantes; elles correspondent à l'âge et au stade de développement de l'élève et sont hautement individualisées pour répondre à ses besoins en matière d'apprentissage; un plan éducatif personnalisé (PEP) est requis pour chaque élève.

REMARQUE : Les élèves dans un programme individualisé n'utilisent pas les programmes d'études d'Éducation Manitoba. Cette désignation indique la participation de l'élève dans un programme individualisé. **Par exemple, 11I indique la première année de participation d'un élève dans un programme individualisé élaboré à l'échelle locale pour un élève; 71I indique la septième année d'une telle participation.**

Provenant d'un Collège communautaire (C) : Des cours de niveau postsecondaire d'un collège communautaire pouvant permettre la double reconnaissance de crédits, c'est-à-dire, un crédit de niveau postsecondaire reconnu par l'établissement postsecondaire et un crédit de niveau secondaire reconnu par la division scolaire.
Ce dernier compte dans le calcul des crédits exigés pour l'obtention du diplôme d'études secondaires.

Provenant d'une Université (U) : Des cours de niveau postsecondaire d'une université pouvant permettre la double reconnaissance de crédits, c'est-à-dire, un crédit de niveau postsecondaire reconnu par l'établissement postsecondaire et un crédit de niveau secondaire reconnu par la division scolaire. Ce dernier compte dans le calcul des crédits exigés pour l'obtention du diplôme d'études secondaires.

Niveaux de cours

9^e année : Les programmes d'études de toutes les matières à l'exception des programmes en études technologiques seront conçus pour être des cours fondamentaux, cependant certains peuvent être élaborés comme cours spécialisés. Cette désignation de cours fondamentaux (F) remplacera celle des cours généraux (G) et entrera en vigueur à mesure que les nouveaux programmes d'études élaborés pour les cours fondamentaux seront introduits.

10^e année : À mesure que les nouveaux programmes d'études sont mis en œuvre, tous les programmes d'études de toutes les matières sauf en études technologiques et en mathématiques seront élaborés comme des cours fondamentaux (F). Certains programmes d'études pour les cours d'études technologiques, les sciences et les mathématiques peuvent être élaborés comme des cours spécialisés (S).

11^e année : À mesure que les nouveaux programmes d'études sont mis en œuvre, des programmes d'études variés ayant des buts divers seront élaborés dans toutes les matières, incluant un éventail de cours fondamentaux (F) et spécialisés (S).

12^e année : À mesure que les nouveaux programmes d'études sont mis en œuvre, des programmes d'études variés ayant des buts divers seront élaborés dans toutes les matières, y inclut un éventail de cours fondamentaux (F) et spécialisés (S). Les cours portant la désignation U sont des cours de première année universitaire. Les cours portant la désignation C sont des cours de première année de niveau collégial.

Remarque : Afin de répondre aux besoins d'un élève, les cours fondamentaux (F), généraux (G) et spécialisés (S) de la 9^e à la 12^e année peuvent être adaptés. Ces adaptations doivent être reflétées dans un plan éducatif personnalisé (PEP) préparé conformément aux directives du Ministère. La désignation M, L ou E est alors utilisée.

Aucun règlement du Ministère n'empêche un élève de suivre un cours désigné pendant une année de ses études secondaires et de suivre un cours d'une autre désignation à une autre année. Par exemple, un élève recevant une désignation M en Sciences de la nature 9^e année (10M) pourrait par après suivre la désignation F de Sciences de la nature 10^e année (20F). Pareillement, un élève recevant une désignation L en Sciences de la nature 10^e année (20L) pourrait par après suivre le cours de Chimie 11^e année (30S).

Exemples :

- | | |
|--|--|
| Mathématiques 9^e année (10F) | - 9 ^e année, programme d'études élaboré par Éducation Manitoba valant 1 crédit, cours fondamental. |
| Sciences de la nature 9^e année (10M) | - 9 ^e année, programme d'études élaboré par Éducation Manitoba valant 1 crédit, cours fondamental dont les buts et objectifs ou les résultats d'apprentissage visés dans le programme d'études ont été modifiés pour tenir compte des besoins d'élèves ayant des difficultés d'apprentissage importantes. |
| Mathématiques pré-calcul 10^e année (20S) | - 10 ^e année, programme d'études élaboré par Éducation Manitoba valant 1 crédit, cours spécialisé. |
| Sciences de la nature 10^e année (20L) | - 10 ^e année, programme d'études élaboré par Éducation Manitoba valant 1 crédit, cours adapté pour faciliter l'acquisition des compétences linguistiques en français et pour aider les élèves à faire la transition à la programmation régulière au niveau secondaire. |
| Leadership 11^e année CPE (31G) | - 11 ^e année, cours proposé par l'école, programme d'études élaboré par l'école ou la division scolaire valant ½ ou 1 crédit, cours général. |

| | |
|---|---|
| Études sur la condition de la femme 12^e année PPE (41G) | - 12 ^e année, projet proposé par l'élève, élaboré au plan local et valant ½ ou 1 crédit, cours général. |
| Arabe 11^e année (31G) | - 11 ^e année, pour un élève dans une école manitobaine rempli les exigences pour l'obtention d'un crédit spécial de langue. |
| Arabe 11^e année (32G) | - 11 ^e année, pour un élève dans une école manitobaine qui remplit les exigences d'un cours élaboré ailleurs et approuvé ou reconnu par le Ministère pour l'obtention d'un crédit spécial pour langue. |
| Grade 12 English-IB SL (42S) | - 12 ^e année, programme d'études élaboré ailleurs et approuvé par Éducation Manitoba valant 1 crédit, cours spécialisé. |
| Calcul 1 (KC.MSC.1510) (42C) | - 12 ^e année, un cours de première année élaboré par un collège communautaire et enregistré par Éducation Manitoba valant ½ crédit pouvant permettre la double reconnaissance de crédit, offert par un collège communautaire. |
| Calcul (32.1101/6) (42U) | - 12 ^e année, un cours de première année élaboré par une université et enregistré par Éducation Manitoba valant 1 crédit pouvant permettre la double reconnaissance de crédit, offert par une université. |
| Programme individualisé (31I) | - Cette désignation de crédits s'applique aux élèves ayant des difficultés d'apprentissage si importantes qu'ils sont incapables de profiter de programmes d'études élaborés ou approuvés par le Ministère. Le code 31I signifie que l'élève a complété 3 ans d'un programme individualisé. |

L'OBTENTION D'AUTRES CRÉDITS AU SECONDAIRE

La formation militaire (les cadets) :

Un maximum de deux crédits peuvent être attribués à un élève pour avoir terminé avec succès l'entraînement de base ou l'entraînement avancé des cadets. Prenez note que les crédits pour la formation militaire ne peuvent être reconnus que comme des crédits additionnels au-delà du minimum de 30 crédits exigés pour l'obtention du diplôme d'études secondaires. Pour plus des infos, consultez : <https://www.edu.gov.mb.ca/m12/polapp/diplome/docs/cadet.pdf>

Les leçons privées de musique :

L'option de leçons de musique privées sert à reconnaître les crédits obtenus du Conservatoire Royal de musique du Canada (Royal Conservatory of Canada) ou du « Conservatory Canada ». Les élèves peuvent recevoir jusqu'à quatre crédits qui ne peuvent être reconnus que comme des crédits additionnels au-delà du minimum de 30 crédits exigés pour l'obtention du diplôme d'études secondaires. Les crédits supplémentaires sont obtenus après avoir réussi les examens du Conservatoire Royal de musique du Canada ou du « Conservatory Canada ». Les résultats des élèves pour ces cours seront rapportés par la mention « S » (standing ou attestation). Pour plus de renseignements, veuillez consulter la page Web :

http://www.edu.gov.mb.ca/m12/progetu/arts/fl1/musique/option_prive.html.

LES COURS DE PLACEMENT AVANCÉ (*ADVANCED PLACEMENT*) ET LES COURS DU BACCALAURÉAT INTERNATIONAL - SECONDAIRE

Tous les cours de Placement avancé (*Advanced Placement*) (PA) et du Baccalauréat international (BI) actuellement offerts au Manitoba, tels que communiqués au Ministère, sont reconnus par le Ministère selon les conditions énoncées ci-dessous. Ils sont inclus dans le ***Guide des matières enseignées*** pour les besoins reliés à la charge de travail des enseignants, aux dossiers des élèves et aux crédits mérités selon les conditions suivantes :

- ces cours sont reconnus dans la catégorie des programmes d'études élaborés ailleurs et enregistrés par le Ministère;
- un cours conçu pour 110 heures d'instruction aura la valeur d'un crédit et un cours conçu pour 55 heures d'instruction aura la valeur d'un ½ crédit;
- ces cours seront reconnus pour la 11^e année et la 12^e année seulement;
- le deuxième chiffre dans la numérotation de ces cours sera un « 2 » (indiquant un programme d'études élaboré ailleurs et approuvé ou reconnu par le Ministère) et le troisième caractère sera un « S » (indiquant un cours spécialisé).

Les codes de matières concernant les cours de Placement avancé (*Advanced Placement*) (PA) et du Baccalauréat international (BI) se trouvent dans la section du guide intitulée « Élaboré ailleurs et enregistré par le Ministère ».

LA RECONNAISSANCE DES ACQUIS EN VUE D'OBTENIR DES CRÉDITS

La possibilité de faire reconnaître des acquis en vue d'obtenir un crédit secondaire offre à l'élève l'occasion de mettre en valeur une connaissance acquise dans un sujet en particulier. Pour obtenir un crédit, l'élève doit démontrer un rendement acceptable par rapport aux résultats d'apprentissage dans un cours ou un domaine spécialisé d'études. Pour plus d'information, veuillez consulter l'adresse Internet suivante :

http://www.edu.gov.mb.ca/m12/frpub/pol/rapport_etape/docs/annexe_a.pdf.

PROJET PROPOSÉ PAR L'ÉLÈVE POUR SERVICE COMMUNAUTAIRE (PPESC)

Les élèves peuvent obtenir un crédit pour un projet de service communautaire (par l'entremise d'un PPE) pour l'obtention du diplôme secondaire. Les PPE reliés à ces projets de bénévolat n'ont pas à être enregistrés au Ministère. Un code PPE (8977) intitulé Service communautaire a été réservé à cette fin. Les résultats des élèves pour ce PPE doivent être rapportés en utilisant la mention « CO » (complet). Des lignes directrices pour ce PPE se trouvent à l'adresse Internet suivante : <http://www.edu.gov.mb.ca/m12/frpub/pol/cpe-ppe/index.html>.

PROJET PROPOSÉ PAR L'ÉLÈVE POUR EXPLORATION CULTURELLE (PPEEC)

Les élèves peuvent obtenir une expérience éducationnelle de valeur en rehaussant leur connaissance de leur propre origine culturelle ou d'un groupe culturel qui les intéresse grâce à une interaction avec les membres de la communauté comme des aînés et autres membres d'organisations culturelles. Les habiletés, connaissances et attitudes acquises par ces activités peuvent rehausser l'estime de soi et la maturité d'un élève, renforcer son identité culturelle et/ou fournir une plus grande compréhension interculturelle et une appréciation de la diversité culturelle. Un crédit pourrait être reconnu pour l'obtention du diplôme secondaire (par l'entremise d'un PPE) pour un élève qui participe à une telle activité au niveau secondaire. Ces projets d'exploration culturelle n'ont pas à être enregistrés au Ministère. Pour plus d'information, veuillez consulter l'adresse Internet suivante : <http://www.edu.gov.mb.ca/m12/frpub/pol/cpe-ppe/index.html>.

ENSEIGNEMENT À DISTANCE :

Les élèves peuvent s'inscrire à des cours obligatoires ou facultatifs en format imprimé ou en ligne, incluant des cours à distance en provenance d'un établissement d'enseignement hors province. Les politiques à l'égard des cours à distance sont disponibles à l'adresse Internet suivante : <http://www.edu.gov.mb.ca/m12/appdist/index.html>.

Les cours élaborés au Manitoba : Les codes de cours utilisés pour des cours obligatoires et facultatifs à distance élaborés au Manitoba et basés sur les programmes d'études du Manitoba sont les mêmes que les codes utilisés pour les cours offerts en salle de classe, par exemple 3903 Mathématiques appliquées 30S.

Les cours élaborés à l'extérieur du Manitoba : Pour les cours facultatifs à distance offerts par un établissement d'enseignement hors province, prière de vous référer au document suivant : <http://www.edu.gov.mb.ca/m12/frpub/pol/credit-ext/index.html>

LA DOUBLE RECONNAISSANCE DE CRÉDITS DE COURS DE NIVEAU POSTSECONDAIRE

La double reconnaissance de crédits permet aux élèves du niveau secondaire et des centres d'apprentissage pour adultes de suivre des cours de niveau postsecondaire et d'obtenir pour ces cours des crédits reconnus à la fois au niveau secondaire et postsecondaire.

Pour offrir cette possibilité aux élèves, toutes les divisions scolaires et les centres d'apprentissage pour adultes devront suivre la *Politique sur la double reconnaissance de crédits de cours de niveau postsecondaire* et utiliser la version actualisée du *Formulaire d'enregistrement d'un cours de niveau postsecondaire à double reconnaissance de crédits*. Vous trouverez la politique et le formulaire à l'adresse Internet suivante :

https://www.edu.gov.mb.ca/m12/polapp/diplome/credits_alt.html.

LES COURS PROPOSÉS PAR L'ÉCOLE (CPE) ET LES PROJETS PROPOSÉS PAR L'ÉLÈVE (PPE)

L'information sur les cours proposés par l'école (CPE) ainsi que les projets proposés par l'élève (PPE) est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://www.edu.gov.mb.ca/m12/frpub/pol/cpe-ppe/index.html>.

Cette adresse présente aussi les renseignements les plus courants au sujet du processus d'enregistrement.

L'OBTENTION D'UN CRÉDIT SPÉCIAL DE LANGUE

La possibilité d'obtenir un crédit spécial pour la compétence dans une langue autre que le français et l'anglais est une reconnaissance de la diversité linguistique du Manitoba. Seuls les élèves ayant une compétence dans une langue autre que le français et l'anglais sont admissibles. Les résultats des élèves peuvent être rapportés par une note en pourcentage; cependant, la mention « S » (standing ou attestation) peut être utilisée pour des crédits additionnels ou des crédits accordés rétroactivement. Pour plus de renseignements, veuillez consulter l'adresse Internet suivante : <http://www.edu.gov.mb.ca/m12/frpub/pol/credits/index.html>.

LA SUBSTITUTION DE CRÉDITS DANS LES CAS EXCEPTIONNELS

En des circonstances exceptionnelles, et après discussion avec les parents ou tuteurs, un administrateur scolaire peut approuver la substitution d'un cours facultatif pour un cours obligatoire. Les divisions scolaires et les écoles peuvent décider de mettre ou de ne pas mettre en œuvre la substitution de crédits. Il est possible de substituer un crédit d'un cours facultatif pour tout cours obligatoire jusqu'à un maximum de deux (2) crédits envers l'obtention du diplôme d'études secondaires. Si un cours est substitué, l'école doit communiquer cette substitution à la Direction des services d'administration scolaire et indiquer la substitution sur le relevé de notes de l'élève. La politique est disponible à l'adresse Internet suivante :

https://www.edu.gov.mb.ca/m12/polapp/diplome/docs/substitution_credits.pdf et le formulaire

requis est disponible à l'adresse Internet suivante :

https://www.edu.gov.mb.ca/m12/polapp/docs/form_substitution.pdf.

PERSONNES-RESSOURCES

Si vous désirez obtenir plus de précisions quant aux programmes, aux programmes d'études ou aux politiques curriculaires, veuillez communiquer avec :

Le Bureau de l'éducation française
1181 avenue Portage, salle 509
Winnipeg (Manitoba) R3G 0T3
Téléphone : 204 945-6916

Sans frais : 1 800 282-8069, poste 6916
Courriel : bef@gov.mb.ca

Si vous désirez obtenir de l'information d'ordre technique, veuillez communiquer avec :

Service à la clientèle (EIS Collection)
AppSupportEISCOLL@gov.mb.ca

Direction des services d'administration scolaire
1181, avenue Portage, bureau 507
Winnipeg (Manitoba) R3G 0T3
Téléphone : 204 945-0201
Sans frais : 1 833 227-1375
(au Manitoba seulement)
Courriel : sturecords@gov.mb.ca

| Code | Description | Crédits | Année d'études/Niveau | | | | | | | |
|--|--|---------|-----------------------|----|----|----|----|----|---|---|
| ACTIVITÉS DU PERSONNEL ENSEIGNANT ET DE L'ÉCOLE | | | | | | | | | | |
| ACTIVITÉS | | | | | | | | | | |
| ACTIVITÉS DE L'ÉCOLE | | | | | | | | | | |
| 9905 | ANGLAIS LANGUE ADDITIONNELLE | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| 9917 | ARTS PRATIQUES | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| 9992 | AUTRES ACTIVITÉS DE L'ÉCOLE | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| 9923 | BESOINS SPÉCIAUX | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| 9947 | BIBLIOTHÈQUE | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| 9924 | DYNAMIQUE DE LA VIE | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| 9830 | ÉDUCATION À LA SANTÉ SEULEMENT | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| 9915 | ÉDUCATION EN PLEIN AIR | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| 9831 | ÉDUCATION PHYSIQUE SEULEMENT | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| 9922 | ÉDUCATION SPÉCIALISÉE | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| 9932 | ÉTUDES AUTOCHTONES | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| 9904 | ÉTUDES EN INFORMATIQUE | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| 9935 | FRANCISATION | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| 9902 | LANGUES AUTOCHTONES | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| 0170 | MATERNELLE (À PLEIN TEMPS) | .0 | M | | | | | | | |
| 0165 | MATERNELLE (ORDINAIRE, DEMI JOURNÉE) | .0 | M | | | | | | | |
| 0164 | MATERNELLE (UN JOUR TOUS LES 2 JOURS) | .0 | M | | | | | | | |
| 9832 | NOUVEAUX ARRIVANTS (MISE À NIVEAU) | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| 0166 | PRÉ-MATERNELLE | .0 | P | | | | | | | |
| 0333 | PROG. ALT. D'APPR. SPÉC. SANS CRÉDIT | .0 | 9 | 10 | 11 | 12 | | | | |
| 9918 | RELIGION | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| 9934 | RÉUSSITE SCOL. POUR ÉLÈVES AUTOCHTONES | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| 9903 | SURDOUÉS/TALENTUEUX | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |

| Code | Description | Crédits | Année d'études/Niveau |
|------|-------------|---------|-----------------------|
|------|-------------|---------|-----------------------|

ACTIVITÉS DU PERSONNEL ENSEIGNANT ET DE L'ÉCOLE ACTIVITÉS

(suite)

ACTIVITÉS DU PERSONNEL ENSEIGNANT

| | | | |
|------|---------------------------------------|----|----|
| 9970 | ADMINISTRATION | .0 | NA |
| 9936 | ALPHABÉTISATION PRÉCOCE | .0 | NA |
| 9980 | AUTRES ACTIVITÉS DU PERSONNEL | .0 | NA |
| 3983 | BESOINS SPÉCIAUX | .0 | NA |
| 9973 | BIBLIOTHÈQUE | .0 | NA |
| 9985 | CHEF D'ÉQUIPE | .0 | NA |
| 9971 | CLINICIEN-CLINICIENNE | .0 | NA |
| 9989 | CONSEILLER(ÈRE) PÉDAGOGIQUE | .0 | NA |
| 9972 | ORIENTATION | .0 | NA |
| 9975 | ORTHOPÉDAGOGIE | .0 | NA |
| 9974 | PRÉPARATION DE CLASSE | .0 | NA |
| 9820 | PRODUCTIONS/REPRÉSENTATIONS D'ÉCOLE | .0 | NA |
| 9984 | RATTRAPAGE EN LECTURE | .0 | NA |
| 9997 | SURVEILLANCE-(PEI/PAE) | .0 | NA |
| 9977 | SURVEILLANCE-(PPE) | .0 | NA |
| 9996 | SURVEILLANCE-ENS. À DISTANCE EN LIGNE | .0 | NA |
| 9978 | SURVEILLANCE-EXPLORATION DE CARRIÈRE | .0 | NA |
| 9976 | SURVEILLANCE-GÉNÉRALE | .0 | NA |
| 9981 | SURVEILLANCE-SURDOUÉS/TALENTUEUX | .0 | NA |
| 9979 | VOYAGE - DÉPLACEMENT | .0 | NA |

| Code | Description | Crédits | Année d'études/Niveau |
|------|-------------|---------|-----------------------|
|------|-------------|---------|-----------------------|

APPROUVÉ PAR LE MINISTÈRE AUTRES OPTIONS

CRÉDITS FORM. MILITAIRE (CADETS)

| | | | |
|------|------------------------------|-----|---------|
| 9982 | FORMATION MILITAIRE (CADETS) | 1.0 | 11G 21G |
|------|------------------------------|-----|---------|

Remarque: le code 9982 permet d'enregistrer un maximum de 2 crédits au-delà des exigences provinciales d'obtention du diplôme d'études secondaires.

CRÉDITS HORS-ÉDUCATION MANITOBA

| | | | |
|------|--|-----|-----------------|
| 0146 | HORS ÉD.MB - CRÉDIT OBLIG. ÉD.PH/SANTÉ | 1.0 | 12G 22G 32G 42G |
| 0172 | HORS ÉD.MB - CRÉDIT OBLIG. EN FRANÇAIS | 1.0 | 12G 22G 32G 42G |
| 0143 | HORS ÉD.MB - CRÉDIT OBLIG. EN MATHÉ. | 1.0 | 12G 22G 32G 42G |
| 0149 | HORS ÉD.MB - CRÉDIT OBLIG. EN SC.NAT. | 1.0 | 12G 22G |
| 0148 | HORS ÉD.MB - CRÉDIT OBLIG. SC.HUMAINES | 1.0 | 12G 22G 32G |
| 0117 | HORS ÉD.MB - CRÉDIT(S) FACULTATIF(S) | .5 | NA |
| | | 9.0 | NA |
| 0142 | NON-MB ED COMPULSORY E.L.A. / ANGLAIS | 1.0 | 12G 22G 32G 42G |

Remarque: les résultats des élèves pour ces crédits hors-Éducation Manitoba doivent être rapportés par la mention «S» (standing ou attestation).

DIPLÔME POUR ÉTUDIANT ADULTE

| | | | |
|------|--------------------------------|-----|----|
| 9964 | FBA/ALPHABÉTISATION (D.P.E.A.) | .5 | NA |
| | | 4.0 | NA |

Remarque: le code 9964 permet d'enregistrer des crédits une fois que l'élève ait complété avec succès un programme de formation de base ou d'alphabétisation pour adulte variant d'un demi-crédit à quatre crédits.

ÉDUCATION ARTISTIQUE - SECONDAIRE

| | | | |
|------|-------------------------|-----|-----------------|
| 9322 | MUSIQUE: LEÇONS PRIVÉES | 1.0 | 12G 22G 32G 42G |
|------|-------------------------|-----|-----------------|

Remarque: le code 9322 permet d'enregistrer un maximum de 4 crédits du Conservatoire Royal de musique du Canada (Royal Conservatory of Music) ou du «Conservatory Canada» au-delà des exigences provinciales d'obtention du diplôme d'études secondaires. Seulement la mention «S» (standing ou attestation) peut être utilisée pour rapporter les résultats.

EXPÉRIENCES D'APPR. INITIÉES PAR L'ÉCOLE

| | | | | | | | | | | |
|------|--------------------------------------|----|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9026 | EXP. D'APPRENT. INITIÉES PAR L'ÉCOLE | .0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|------|--------------------------------------|----|---|---|---|---|---|---|---|---|

Code Description**Crédits****Année d'études/Niveau****APPROUVÉ PAR LE MINISTÈRE
AUTRES OPTIONS***(suite)***PROGRAMME D'ÉTUDES INDIVIDUALISÉ - SECONDAIRE**

9900 PROGRAMME INDIVIDUALISÉ-SECONDAIRE .0 11I 21I 31I 41I 51I 61I 71I

Remarque: cette désignation représente la participation dans un programme individualisé d'un an avec la possibilité de 7 ans : p.ex. 11I indique la première année de participation d'un élève dans un programme individualisé développé à l'échelle locale, tandis que 51I indique la cinquième année, etc.

| Code | Description | Crédits | Année d'études/Niveau | | | | | | | |
|--|--------------------------------|---------|-----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| APPROUVÉ PAR LE MINISTÈRE CRÉDITS SPÉCIAUX DE LANGUES - NIVEAU SECONDAIRE | | | | | | | | | | |
| 9022 | AFRIKAANS | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9002 | AKAN (GHANA) | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9025 | ALBANAIS | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9083 | ALLEMAND | 1.0 | 12G | 22G | 32G | 42G | | | | |
| 9003 | AMHARIQUE | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9001 | ARABE | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9000 | ARABE (LIBANAIS) | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 0027 | AUTRES LANGUES AMÉRINDIENNES | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9497 | AUTRES LANGUES INTERNATIONALES | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9010 | BAHASA/MALAIS | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9015 | BENGALI | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9017 | BIRMAN | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9004 | BOSNIEN | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9005 | BULGARE | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9020 | CAMBODGIEN | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9040 | CHINOIS (CANTONNAIS) | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9080 | CHINOIS (MANDARIN) | 1.0 | 12G | 22G | 32G | 42G | | | | |
| 9041 | CHIPEWYAN/DÉNÉ | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9220 | CORÉEN | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9042 | CRI | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9045 | CROATE | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9070 | DAKOTA/SIOUX | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9071 | DANOIS | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9081 | DEUTSCH (ALLEMAND) | 1.0 | 12G | 22G | 32G | 42G | | | | |
| 9043 | DIALECTE D' ISLAND LAKE | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9006 | DINKA | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9007 | ÉRYTHRÉEN | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9091 | ESPAGNOL | 1.0 | 12G | 22G | 32G | 42G | | | | |
| 9327 | FARSI (DARI) | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9110 | FINNOIS | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9008 | FLAMAND | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9009 | FULANI | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9115 | GAÉLIQUE | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9472 | GALLOIS | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9130 | GREC | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9133 | GUJARATI | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9011 | HAUSA | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9084 | HÉBREU | 1.0 | 12G | 22G | 32G | 42G | | | | |
| 9150 | HINDI | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9012 | HOKKIEN | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9151 | HONGROIS | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9184 | IBO | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |

| Code | Description | Crédits | Année d'études/Niveau | | | | | | | |
|------|-------------|---------|-----------------------|--|--|--|--|--|--|--|
|------|-------------|---------|-----------------------|--|--|--|--|--|--|--|

**APPROUVÉ PAR LE MINISTÈRE
CRÉDITS SPÉCIAUX DE LANGUES - NIVEAU SECONDAIRE (suite)**

| | | | | | | | | | | |
|------|--------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 9187 | INUKTITUT | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9180 | ISLANDAIS | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9085 | ITALIEN | 1.0 | 12G | 22G | 32G | 42G | | | | |
| 9086 | JAPONAIS | 1.0 | 12G | 22G | 32G | 42G | | | | |
| 9221 | KHMER | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9023 | KIRUNDI | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9013 | KISWAHILI (SWAHILI) | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9024 | KRIO | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9014 | KURDE | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9079 | LANGAGE PAR SIGNES (AMÉRICAIN) | 1.0 | 12G | 22G | 32G | 42G | | | | |
| 9243 | LAO | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9087 | LATIN | 1.0 | 12G | 22G | 32G | 42G | | | | |
| 9240 | LITUANIEN | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9016 | LOUGANDA | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9244 | MACÉDONIEN | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9263 | MALAIS | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9264 | MALAYALAM | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9260 | MALTAIS | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9195 | MÉCHIF | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9072 | NÉERLANDAIS | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9018 | NÉPALI | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9280 | NORVÉGIEN | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9300 | OJIBWÉ (SAULTEAUX) | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9021 | OUGANDAIS | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9019 | PACHTO | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9324 | PENDJABI | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9082 | PHILIPPIN (TAGALOG) | 1.0 | 12G | 22G | 32G | 42G | | | | |
| 9088 | POLONAIS | 1.0 | 12G | 22G | 32G | 42G | | | | |
| 9089 | PORTUGAIS | 1.0 | 12G | 22G | 32G | 42G | | | | |
| 9363 | ROUMAIN | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9360 | RUSSE | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9384 | SERBE | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9390 | SESOTHO | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9387 | SINGHALAIS | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9047 | SLOVAQUE | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9382 | SLOVAQUE | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9385 | SLOVÈNE | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9391 | SOMALI | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9383 | SUÉDOIS | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9389 | TAMOUL | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9046 | TCHÈQUE | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9412 | THAI | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |

| Code | Description | Crédits | Année d'études/Niveau | | | | | | | |
|------|-------------|---------|-----------------------|--|--|--|--|--|--|--|
|------|-------------|---------|-----------------------|--|--|--|--|--|--|--|

APPROUVÉ PAR LE MINISTÈRE
CRÉDITS SPÉCIAUX DE LANGUES - NIVEAU SECONDAIRE (suite)

| | | | | | | | | | | |
|------|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 9413 | TIGRINYA | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9414 | TURC | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9418 | TWI | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9092 | UKRAÏNIEN | 1.0 | 12G | 22G | 32G | 42G | | | | |
| 9430 | URDU (OURDOU) | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9452 | VIETNAMIEN | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9473 | XHOSA | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9490 | YIDDISH | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9493 | YOROUBA | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |
| 9496 | ZULU (ZOULOU) | 1.0 | 11G | 12G | 21G | 22G | 31G | 32G | 41G | 42G |

| Code | Description | Crédits | Année d'études/Niveau |
|------|-------------|---------|-----------------------|
|------|-------------|---------|-----------------------|

ÉLABORÉ AILLEURS - ENREGISTRÉ PAR LE MINISTÈRE BACCALAURÉAT INTERNATIONAL - SECONDAIRE

AUTRE

| | | | |
|------|---------------------------------|-----|---------|
| 0212 | ARTS VISUELS - BI NM | 1.0 | 32S 42S |
| 0370 | CRÉATIVITÉ/ACTION/SERVICES - BI | .5 | 32S 42S |
| 0378 | ESPAGNOL - AB INITIO - BI NM | 1.0 | 32S 42S |
| 0112 | ÉTUDES DU CINÉMA - BI NM | 1.0 | 32S 42S |
| 0109 | PSYCHOLOGIE - BI NS | 1.0 | 32S 42S |
| 0371 | THÉORIE DE LA CONNAISSANCE - BI | .5 | 32S 42S |

E.L.A. / ENGLISH LANGUAGE ARTS

| | | | |
|------|-----------------|-----|---------|
| 0016 | ANGLAIS - BI NM | 1.0 | 32S 42S |
| 0017 | ANGLAIS - BI NS | 1.0 | 32S 42S |

FRANÇAIS

| | | | |
|------|------------------|-----|---------|
| 0416 | FRANCAIS - BI NM | 1.0 | 32S 42S |
| 0415 | FRANCAIS - BI NS | 1.0 | 32S 42S |

FRANÇAIS L2 (PROGRAMME ANGLAIS)

| | | | |
|------|---------------------------------|-----|---------|
| 0414 | FRANÇAIS L2 - AB INITIO - BI NM | 1.0 | 32S 42S |
| 0412 | FRANÇAIS L2 - BI NM | 1.0 | 32S 42S |
| 0413 | FRANÇAIS L2 - BI NS | 1.0 | 32S 42S |

HISTOIRE

| | | | |
|------|--------------------------------|-----|---------|
| 0192 | HISTOIRE (AMÉRICAINNE) - IB NS | 1.0 | 42S |
| 0193 | HISTOIRE (EUROPÉENNE) - BI NS | 1.0 | 42S |
| 0191 | HISTOIRE - BI NM | 1.0 | 32S 42S |

MATHÉMATIQUES

| | | | |
|------|------------------------|-----|---------|
| 0089 | MATHÉMATIQUES - BI NM | 1.0 | 32S 42S |
| 0090 | MATHÉMATIQUES - BI NS | 1.0 | 32S 42S |
| 0091 | MÉTHODES EN MATHÉ - BI | 1.0 | 32S 42S |

SCIENCES DE LA NATURE

| | | | |
|------|------------------|-----|---------|
| 0183 | BIOLOGIE - BI NM | 1.0 | 32S 42S |
| 0184 | BIOLOGIE - BI NS | 1.0 | 32S 42S |
| 0185 | CHIMIE - BI NM | 1.0 | 32S 42S |
| 0186 | CHIMIE - BI NS | 1.0 | 32S 42S |
| 0187 | PHYSIQUE - BI NM | 1.0 | 32S 42S |
| 0188 | PHYSIQUE - BI NS | 1.0 | 32S 42S |

Remarque: « AB » indique un cours destiné aux débutants (NM seulement)

« NM » indique un cours au niveau moyen

« NS » indique un cours au niveau supérieur

| Code | Description | Crédits | Année d'études/Niveau |
|------|-------------|---------|-----------------------|
|------|-------------|---------|-----------------------|

**ÉLABORÉ AILLEURS - ENREGISTRÉ PAR LE MINISTÈRE
PLACEMENT AVANCÉ (ADVANCED PLACEMENT) - SECONDAIRE**

FRANÇAIS L2 (PROGRAMME ANGLAIS)

| | | | |
|------|----------------------------------|-----|---------|
| 0410 | FRANÇAIS L2 - PA | 1.0 | 32S 42S |
| 0411 | LITTÉRATURE FRANÇAISE - FL2 - PA | 1.0 | 32S 42S |

FRANÇAIS LANGUE PREMIÈRE

| | | | |
|------|---------------------------------------|-----|-----|
| 0409 | FRANCAIS: L1 - LANGUE ET CULTURE - PA | 1.0 | 42S |
|------|---------------------------------------|-----|-----|

MATHÉMATIQUES

| | | | |
|------|------------------|-----|---------|
| 3901 | CALCUL (AB) - PA | 1.0 | 32S 42S |
| 3902 | CALCUL (BC) - PA | 1.0 | 32S 42S |

SCIENCES DE LA NATURE

| | | | |
|------|---------------|-----|---------|
| 0132 | BIOLOGIE - PA | 1.0 | 32S 42S |
|------|---------------|-----|---------|

| Code | Description | Crédits | Année d'études/Niveau | | | | | | | |
|---|---------------------|---------|-----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE ARTS - ÉDUCATION ARTISTIQUE | | | | | | | | | | |
| ARTS DRAMATIQUES | | | | | | | | | | |
| 0114 | ARTS DRAMATIQUES | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | 8 | | | | | | |
| 0239 | ARTS DRAMATIQUES 1A | .5 | | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S |
| | | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | |
| | | 1.0 | | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S |
| | | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | |
| 0241 | ARTS DRAMATIQUES 1B | .5 | | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S |
| | | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | |
| 0242 | ARTS DRAMATIQUES 2A | .5 | | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S |
| | | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | |
| | | 1.0 | | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S |
| | | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | |
| 0243 | ARTS DRAMATIQUES 2B | .5 | | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S |
| | | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | |
| 0244 | ARTS DRAMATIQUES 3A | .5 | | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S |
| | | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | |
| | | 1.0 | | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S |
| | | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | |
| 0245 | ARTS DRAMATIQUES 3B | .5 | | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S |
| | | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | |
| 0246 | ARTS DRAMATIQUES 4A | .5 | | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S |
| | | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | |
| | | 1.0 | | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S |
| | | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | |
| 0247 | ARTS DRAMATIQUES 4B | .5 | | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S |
| | | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | |
| 0248 | ARTS DRAMATIQUES 5A | .5 | | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S |
| | | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | |
| | | 1.0 | | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S |
| | | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | |
| 0249 | ARTS DRAMATIQUES 5B | .5 | | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S |
| | | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | |
| 0252 | ARTS DRAMATIQUES 6A | .5 | | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S |
| | | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | |
| | | 1.0 | | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S |
| | | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | |
| 0253 | ARTS DRAMATIQUES 6B | .5 | | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S |
| | | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | |
| 0254 | ARTS DRAMATIQUES 7A | .5 | | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S |
| | | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | |
| | | 1.0 | | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S |
| | | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | |

Code Description

Crédits

Année d'études/Niveau

**ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE
ARTS - ÉDUCATION ARTISTIQUE**

*(suite)***ARTS DRAMATIQUES**

| | | | |
|------|---------------------|-----|--|
| 0255 | ARTS DRAMATIQUES 7B | .5 | 15S 15M 15L 25S 25M 25L 35S 35M 35L 45S 45M 45L |
| 0256 | ARTS DRAMATIQUES 8A | .5 | 15S 15M 15L 25S 25M 25L 35S 35M 35L 45S 45M 45L |
| | | 1.0 | 10S 10M 10L 20S 20M 20L 30S 30M 30L 40S 40M 40L |
| 0257 | ARTS DRAMATIQUES 8B | .5 | 15S 15M 15L 25S 25M 25L 35S 35M 35L 45S 45M 45L |

Code Description

Crédits

Année d'études/Niveau

**ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE
ARTS - ÉDUCATION ARTISTIQUE**

(suite)

ARTS VISUELS

| Code | Description | Crédits | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|------|-----------------|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| 0116 | ARTS VISUELS | .0 | | | | | | | | | |
| 0274 | ARTS VISUELS 1A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 0275 | ARTS VISUELS 1B | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| 0276 | ARTS VISUELS 2A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 0277 | ARTS VISUELS 2B | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| 0283 | ARTS VISUELS 3A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 0284 | ARTS VISUELS 3B | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| 0285 | ARTS VISUELS 4A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 0286 | ARTS VISUELS 4B | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| 0287 | ARTS VISUELS 5A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 0288 | ARTS VISUELS 5B | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| 0289 | ARTS VISUELS 6A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 0292 | ARTS VISUELS 6B | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| 0293 | ARTS VISUELS 7A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | | |

Code Description

Crédits

Année d'études/Niveau

**ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE
ARTS - ÉDUCATION ARTISTIQUE**

*(suite)***ARTS VISUELS**

| | | | |
|------|-----------------|-----|--|
| 0294 | ARTS VISUELS 7B | .5 | 15S 15M 15L 25S 25M 25L 35S 35M 35L 45S 45M 45L |
| 0295 | ARTS VISUELS 8A | .5 | 15S 15M 15L 25S 25M 25L 35S 35M 35L 45S 45M 45L |
| | | 1.0 | 10S 10M 10L 20S 20M 20L 30S 30M 30L 40S 40M 40L |
| 0296 | ARTS VISUELS 8B | .5 | 15S 15M 15L 25S 25M 25L 35S 35M 35L 45S 45M 45L |

Code Description

Crédits

Année d'études/Niveau

**ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE
ARTS - ÉDUCATION ARTISTIQUE**

*(suite)***DANSE**

| Code | Description | Crédits | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|------|-------------|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| 0113 | DANSE | .0 | | | | | | | | | |
| 0174 | DANSE 1A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 0175 | DANSE 1B | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| 0176 | DANSE 2A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 0177 | DANSE 2B | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| 0178 | DANSE 3A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 0179 | DANSE 3B | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| 0180 | DANSE 4A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 0181 | DANSE 4B | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| 0182 | DANSE 5A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 0189 | DANSE 5B | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| 0194 | DANSE 6A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 0195 | DANSE 6B | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| 0196 | DANSE 7A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | | |

Code Description

Crédits

Année d'études/Niveau

**ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE
ARTS - ÉDUCATION ARTISTIQUE**

*(suite)***DANSE**

| | | | |
|------|----------|-----|--|
| 0197 | DANSE 7B | .5 | 15S 15M 15L 25S 25M 25L 35S 35M 35L 45S 45M 45L |
| 0198 | DANSE 8A | .5 | 15S 15M 15L 25S 25M 25L 35S 35M 35L 45S 45M 45L |
| | | 1.0 | 10S 10M 10L 20S 20M 20L 30S 30M 30L 40S 40M 40L |
| 0238 | DANSE 8B | .5 | 15S 15M 15L 25S 25M 25L 35S 35M 35L 45S 45M 45L |

Code Description Crédits Année d'études/Niveau

**ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE
ARTS - ÉDUCATION ARTISTIQUE**

(suite)

ÉDUCATION MUSICALE

| Code | Description | Crédits | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
|------|-------------|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 0115 | MUSIQUE | .0 | M | | | | | | | |
| | | | | 8 | | | | | | |
| 0258 | MUSIQUE 1A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | |
| 0259 | MUSIQUE 1B | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | |
| 0260 | MUSIQUE 2A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | |
| 0261 | MUSIQUE 2B | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | |
| 0262 | MUSIQUE 3A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | |
| 0263 | MUSIQUE 3B | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | |
| 0264 | MUSIQUE 4A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | |
| 0265 | MUSIQUE 4B | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | |
| 0266 | MUSIQUE 5A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | |
| 0267 | MUSIQUE 5B | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | |
| 0268 | MUSIQUE 6A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | |
| 0269 | MUSIQUE 6B | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | |
| 0270 | MUSIQUE 7A | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | |

| Code | Description | Crédits | Année d'études/Niveau | | |
|------|-------------|---------|-----------------------|--|--|
|------|-------------|---------|-----------------------|--|--|

ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE ARTS INDUSTRIELS/ÉTUDES TECHNOLOGIQUES

| | | | | | |
|------|--------------------------------------|----|-----|-----|-----|
| 0214 | ÉTUDES TECHNOLOGIQUES COMPRÉHENSIVES | .5 | 15G | 15M | 15L |
|------|--------------------------------------|----|-----|-----|-----|

ARTS GRAPHIQUES

| | | | | | |
|------|---------------------------|----|---|---|---|
| 0443 | ARTS GRAPHIQUES | .0 | 6 | 7 | 8 |
| 0444 | COMMUNICATIONS GRAPHIQUES | .0 | 6 | 7 | 8 |
| 0321 | DESSIN INDUSTRIEL | .0 | 6 | 7 | 8 |

ARTS PRATIQUES

| | | | | | |
|------|-------------------------|-----|-----|-----|-----|
| 0204 | ARTS INDUSTRIELS | .0 | 6 | 7 | 8 |
| | | 1.0 | 10G | 10M | 10L |
| 8880 | EXPLORATION DES MÉTIERS | 1.0 | 10S | 10M | 10L |

CHARPENTERIE

| | | | | | |
|------|-----------------------------------|-----|-----|-----|-----|
| 8585 | PRINCIPES DE BASE EN CHARPENTERIE | 1.0 | 20S | 20M | 20L |
|------|-----------------------------------|-----|-----|-----|-----|

COMMUNICATIONS GRAPHIQUES

| | | | | | | | | | | |
|------|---------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 7958 | TECH. COMMUNICATIONS GRAPHIQUES | 1.0 | 10G | 10M | 10L | 20G | 20M | 20L | 30S | 30G |
| | | | 30M | 30L | 40S | 40G | 40M | 40L | | |
| 7959 | TECH. COMMUNICATIONS GRAPHIQUES | .5 | 15G | 15M | 15L | 25G | 25M | 25L | | |
| 7997 | TECHNOLOGIE APPLIQUÉE | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | |

CONSTRUCTION

| | | | | | |
|------|--------------|----|---|---|---|
| 0282 | CONSTRUCTION | .0 | 6 | 7 | 8 |
|------|--------------|----|---|---|---|

DESSIN INDUSTRIEL

| | | | | | | | | | | |
|------|----------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 7952 | TECH. DU DESSIN INDUSTRIEL | .5 | 15G | 15M | 15L | 25G | 25M | 25L | | |
| 7997 | TECHNOLOGIE APPLIQUÉE | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 7953 | TECHNOLOGIE DU DESSIN INDUSTRIEL | 1.0 | 10G | 10M | 10L | 20G | 20M | 20L | 30S | 30G |
| | | | 30M | 30L | 40S | 40G | 40M | 40L | | |

ÉLECTRICITÉ

| | | | | | | | | | | |
|------|---|-----|-----|-----|-----|--|--|--|--|--|
| 9059 | CÂBLAGE RÉSIDENTIEL AVANCÉ | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 9054 | EXPLORA. TECHNO. MÉTIERS ÉLECTR. | .5 | 15S | 15M | 15L | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | | | | | |
| 9057 | INSTALLATION ÉLECTRIQUE D'UNE RÉSIDENCI | 1.0 | 30S | 30M | 30L | | | | | |
| 9055 | INTRO. TECH. MÉTIERS DE L'ÉLECTRICITÉ | 1.0 | 20S | 20M | 20L | | | | | |
| 9061 | MÉTHODES DE CÂBLAGE ÉLECTR. AVANCÉES | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 9058 | MÉTHODES DE CABLÂGE ÉLECTRIQUE | 1.0 | 30S | 30M | 30L | | | | | |
| 9056 | MÉTIERS ÉLECTR. COUR. CONTINU | 1.0 | 30S | 30M | 30L | | | | | |
| 9060 | MÉTIERS ÉLECTR. PR. BASE COUR. ALT. | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 9062 | TECH. APPL. POUR MÉTIERS D'ÉLECTRICITÉ | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | |

| Code | Description | Crédits | Année d'études/Niveau | | | | | | | | | |
|---|-------------|---------|-----------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE | | | | | | | | | | | | |
| ARTS INDUSTRIELS/ÉTUDES TECHNOLOGIQUES | | | | | | | | | | | | |
| <i>(suite)</i> | | | | | | | | | | | | |

ÉLECTRONIQUE

| | | | | | | | | | | | | |
|------|--------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|--|
| 7974 | TECH. ÉLECTRICITÉ-ÉLECTRONIQUE | 1.0 | 10G | 10M | 10L | 20G | 20M | 20L | 30S | 30G | | |
| | | | 30M | 30L | 40S | 40G | 40M | 40L | | | | |
| 7973 | TECH. ÉLECTRICITÉ-ÉLECTRONIQUE | .5 | 15G | 15M | 15L | 25G | 25M | 25L | | | | |
| 7997 | TECHNOLOGIE APPLIQUÉE | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | | | |

ÉNERGIE ÉLECTRIQUE ET MÉCANIQUE

| | | | | | | | | | | | | |
|------|------------------------------------|----|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 0361 | PROPULSION ÉLECTRIQUE/ÉLECTRONIQUE | .0 | 6 | 7 | 8 | | | | | | | |
| 0732 | PROPULSION MÉCANIQUE | .0 | 6 | 7 | 8 | | | | | | | |
| 0734 | PROPULSION/ÉNERGIE | .0 | 6 | 7 | 8 | | | | | | | |

FABRICATION

| | | | | | | | | | | | | |
|------|----------------------|----|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 0613 | FABRICATION | .0 | 6 | 7 | 8 | | | | | | | |
| 0611 | TRAVAIL DES MÉTAUX | .0 | 6 | 7 | 8 | | | | | | | |
| 0950 | TRAVAIL DU BOIS | .0 | 6 | 7 | 8 | | | | | | | |
| 0733 | TRAVAIL DU PLASTIQUE | .0 | 6 | 7 | 8 | | | | | | | |

FORMATION D'APPRENTI

| | | | | | | | | | | | | |
|------|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|--|--|--|--|--|--|--|
| 9801 | OPTION APPRENTISSAGE AU SEC. PROG.1 | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | | | |
| 9802 | OPTION APPRENTISSAGE AU SEC. PROG.2 | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | | | |
| 9803 | OPTION APPRENTISSAGE AU SEC. PROG.3 | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | | | |
| 9804 | OPTION APPRENTISSAGE AU SEC. PROG.4 | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | | | |
| 9805 | OPTION APPRENTISSAGE AU SEC. PROG.5 | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | | | |
| 9806 | OPTION APPRENTISSAGE AU SEC. PROG.6 | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | | | |
| 9807 | OPTION APPRENTISSAGE AU SEC. PROG.7 | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | | | |
| 9808 | OPTION APPRENTISSAGE AU SEC. PROG.8 | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | | | |

INFOGRAPHIE / IMPRIMERIE

| | | | | | | | | | | | | |
|------|--|-----|-----|-----|-----|--|--|--|--|--|--|--|
| 8467 | CONCEPTION (11A) | 1.0 | 30S | 30M | 30L | | | | | | | |
| 8470 | CONCEPTION AVANCÉE (12A) | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | | | |
| 8466 | ÉLÉMENTS FOND. DE L'IMPRIMERIE (10E) | 1.0 | 20S | 20M | 20L | | | | | | | |
| 8469 | IMPRESSION (11C) | 1.0 | 30S | 30M | 30L | | | | | | | |
| 8472 | IMPRESSION AVANCÉE (12C) | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | | | |
| 8473 | INFOGRAPHIE ET IMPRIMERIE : TRAV. PRAT | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | | | |
| 8465 | INTRODUCTION À L'IMPRIMERIE (9E) | .5 | 15S | 15M | 15L | | | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | | | | | | | |
| 8468 | PRÉPRESSE (11B) | 1.0 | 30S | 30M | 30L | | | | | | | |
| 8471 | PRÉPRESSE AVANCÉE (12B) | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | | | |

PROPULSION MÉCANIQUE

| | | | | | | | | | | | | |
|------|----------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|--|
| 7965 | TECH. DE LA PROPULSION MÉCANIQUE | 1.0 | 10G | 10M | 10L | 20G | 20M | 20L | 30S | 30G | | |
| | | | 30M | 30L | 40S | 40G | 40M | 40L | | | | |
| 7966 | TECH. DE LA PROPULSION MÉCANIQUE | .5 | 15G | 15M | 15L | 25G | 25M | 25L | | | | |
| 7997 | TECHNOLOGIE APPLIQUÉE | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | | | |

| Code | Description | Crédits | Année d'études/Niveau |
|------|-------------|---------|-----------------------|
|------|-------------|---------|-----------------------|

**ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE
ARTS INDUSTRIELS/ÉTUDES TECHNOLOGIQUES** *(suite)*

TRAVAIL DES MÉTAUX

| | | | |
|------|-----------------------------|-----|--|
| 7980 | TECH. DU TRAVAIL DES MÉTAUX | 1.0 | 10G 10M 10L 20G 20M 20L 30S 30G 30M 30L 40S 40G 40M 40L |
| 7981 | TECH. DU TRAVAIL DES MÉTAUX | .5 | 15G 15M 15L 25G 25M 25L |
| 7997 | TECHNOLOGIE APPLIQUÉE | 1.0 | 40S 40M 40L |

TRAVAIL DU BOIS

| | | | |
|------|-----------------------------|-----|--|
| 7995 | TECH. DU DESSIN DES MEUBLES | 1.0 | 40S 40G 40M 40L |
| 7990 | TECH. DU TRAVAIL DU BOIS | 1.0 | 10G 10M 10L 20G 20M 20L 30S 30G 30M 30L 40S 40G 40M 40L |
| 7991 | TECH. DU TRAVAIL DU BOIS | .5 | 15G 15M 15L 25G 25M 25L |
| 7997 | TECHNOLOGIE APPLIQUÉE | 1.0 | 40S 40M 40L |
| 7994 | TECHNOLOGIE DE CONSTRUCTION | 1.0 | 40S 40G 40M 40L |
| 7996 | TECHNOLOGIE DE FABRICATION | 1.0 | 40S 40G 40M 40L |

**ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE
DÉVELOPPEMENT DE CARRIÈRE**

| | | | |
|------|-------------------------------------|-----|-------------|
| 0304 | CRÉDIT D'EMPLOI (CDE) | .5 | 35G 45G |
| | | 1.0 | 30G 40G |
| 0305 | DÉV'T. DE CARRIÈRE : STAGE PRATIQUE | .5 | 35G 45G |
| | | 1.0 | 30G 40G |
| 0097 | VIE-TRAVAIL - EXPLORATION | .5 | 15S 15M 15L |
| | | 1.0 | 10S 10M 10L |
| 0098 | VIE-TRAVAIL - PLANIFICATION | .5 | 25S 25M 25L |
| | | 1.0 | 20S 20M 20L |
| 0099 | VIE-TRAVAIL - ORGANISATION | .5 | 35S 35M 35L |
| | | 1.0 | 30S 30M 30L |
| 0100 | VIE-TRAVAIL - TRANSITION | .5 | 45S 45M 45L |
| | | 1.0 | 40S 40M 40L |

| Code | Description | Crédits | Année d'études/Niveau | | | | | | | |
|------|-------------|---------|-----------------------|--|--|--|--|--|--|--|
|------|-------------|---------|-----------------------|--|--|--|--|--|--|--|

ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE ENGLISH LANGUAGE ARTS

ANGLAIS (PROGRAMME FRANÇAIS)

| | | | | | | | | | |
|------|---------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| 0008 | ANGLAIS : (4E À LA 10E ANNÉE) | .0 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | |
| | | 1.0 | 10F | 10E | 10M | 20F | 20E | 20M | |
| 0070 | ANGLAIS : COMPREHENSIVE FOCUS | 1.0 | 30S | 30E | 30M | 40S | 40E | 40M | |
| 0071 | ANGLAIS : LITERARY FOCUS | 1.0 | 30S | 30E | 30M | 40S | 40E | 40M | |
| 0072 | ANGLAIS : TRANSACTIONAL FOCUS | 1.0 | 30S | 30E | 30M | 40S | 40E | 40M | |
| 0031 | ANGLAIS : LANG. & LITERARY FORMS | 1.0 | 40S | 40E | 40M | | | | |
| 0032 | ANGLAIS : LANG. & TRANSACTIONAL FORMS | 1.0 | 40S | 40E | 40M | | | | |
| 0033 | ANGLAIS : LANG. AND TECHNICAL COMM. | 1.0 | 40S | 40E | 40M | | | | |

ANGLAIS / ENGLISH L.A. (PROG. D'IMMERSION)

| | | | | | | | | | | |
|------|--|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|---|
| 0021 | ELA-IMMERSION : (1ÈRE À LA 10E ANNÉE) | .0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| | | 1.0 | 10F | 10E | 10M | 20F | 20E | 20M | | |
| 0073 | ELA-IMMERSION : COMPREHENSIVE FOCUS | 1.0 | 30S | 30E | 30M | 40S | 40E | 40M | | |
| 0074 | ELA-IMMERSION : LITERARY FOCUS | 1.0 | 30S | 30E | 30M | 40S | 40E | 40M | | |
| 0075 | ELA-IMMERSION : TRANSACTIONAL FOCUS | 1.0 | 30S | 30E | 30M | 40S | 40E | 40M | | |
| 0035 | ELA-IMMERSION : LANG. & LIT. FORMS | 1.0 | 40S | 40E | 40M | | | | | |
| 0036 | ELA-IMMERSION : LANG. & TRANS. FORMS | 1.0 | 40S | 40E | 40M | | | | | |
| 0037 | ELA-IMMERSION : LANGUAGE & TECH. COMM. | 1.0 | 40S | 40E | 40M | | | | | |

ANGLAIS LANGUE ADDITIONNELLE

| | | | | | | | | | | |
|------|---------------------------------------|-----|-----|-----|--|--|--|--|--|--|
| 5301 | EAL FOR ACADEMIC SUCCESS: S4 LEARNERS | 1.0 | 40S | 40M | | | | | | |
|------|---------------------------------------|-----|-----|-----|--|--|--|--|--|--|

E.L.A. / ENGLISH LANGUAGE ARTS

| | | | | | | | | | | |
|------|--------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|---|
| 0001 | ELA : ENGLISH LANG. ARTS | .0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| | | 1.0 | 10F | 10E | 10M | 20F | 20E | 20M | | |
| 0092 | ELA : COMPREHENSIVE FOCUS | 1.0 | 30S | 30E | 30M | 40S | 40E | 40M | | |
| 0093 | ELA : LITERARY FOCUS | 1.0 | 30S | 30E | 30M | 40S | 40E | 40M | | |
| 0094 | ELA : TRANSACTIONAL FOCUS | 1.0 | 30S | 30E | 30M | 40S | 40E | 40M | | |
| 0030 | ELA : LANG. AND TECHNICAL COMM. | 1.0 | 40S | 40E | 40M | | | | | |
| 0028 | ELA : LANGUAGE & LITERARY FORMS | 1.0 | 40S | 40E | 40M | | | | | |
| 0029 | ELA : LANGUAGE & TRANSACTIONAL FORMS | 1.0 | 40S | 40E | 40M | | | | | |

| Code | Description | Crédits | Année d'études/Niveau | | | | | | | |
|------|-------------|---------|-----------------------|--|--|--|--|--|--|--|
|------|-------------|---------|-----------------------|--|--|--|--|--|--|--|

ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE LANGUES AUTRES QUE L'ANGLAIS ET LE FRANÇAIS

| | | | | | | | | | | |
|------|--------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1080 | ESPAGNOL: PROG. DE 3 ANS | 1.0 | 20F | 20M | 30S | 30M | 40S | 40M | | |
| 1081 | ESPAGNOL: PROG. DE 4 ANS | 1.0 | 10F | 10M | 20F | 20M | 30S | 30M | 40S | 40M |
| 1082 | ESPAGNOL: PROG. DE 6 ANS | .0 | 7 | 8 | | | | | | |
| | | .5 | 15F | 15M | 25M | 25F | | | | |
| | | 1.0 | 10F | 10M | 20F | 20M | 30S | 30M | 40S | 40M |

ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE MATHÉMATIQUES

MATHÉMATIQUES

| | | | | | | | | | | |
|------|---------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 3908 | INTRO. AU CALCUL & MATHÉ. AVANCÉES I | 1.0 | 40S | | | | | | | |
| 3905 | INTRO. AUX MATHÉ. APPL. ET PRÉ-CALCUL | 1.0 | 20S | 20M | 20L | | | | | |
| 0080 | MATHÉMATIQUES | .0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| | | 1.0 | 10F | 10M | 10L | | | | | |
| 3940 | MATHÉMATIQUES : INTRO. AU CALCUL | .5 | 45S | | | | | | | |
| 3903 | MATHÉMATIQUES APPLIQUÉES | 1.0 | 30S | 30M | 30L | 40S | 40M | 40L | | |
| 3000 | MATHÉMATIQUES AU QUOTIDIEN | 1.0 | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | 30L | 40S | 40M |
| | | | 40L | | | | | | | |
| 3001 | MATHÉMATIQUES AU QUOTIDIEN I | .5 | 25S | 25M | 25L | | | | | |
| 3004 | MATHÉMATIQUES AU QUOTIDIEN II | .5 | 25S | 25M | 25L | | | | | |
| 3005 | MATHÉMATIQUES AU QUOTIDIEN III | .5 | 35S | 35M | 35L | | | | | |
| 3006 | MATHÉMATIQUES AU QUOTIDIEN IV | .5 | 35S | 35M | 35L | | | | | |
| 3007 | MATHÉMATIQUES AU QUOTIDIEN V | .5 | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| 3008 | MATHÉMATIQUES AU QUOTIDIEN VI | .5 | 45S | 45M | 45L | | | | | |
| 3909 | MATHÉMATIQUES AVANCÉES (I & II) | 1.0 | 40S | | | | | | | |
| 3900 | MATHÉMATIQUES AVANCÉES I | .5 | 45S | | | | | | | |
| 3907 | MATHÉMATIQUES AVANCÉES II | .5 | 45S | | | | | | | |
| 3923 | MATHÉMATIQUES DE TRANSITION | 1.0 | 10F | 10M | 10L | | | | | |
| 3918 | MATHÉMATIQUES DE TRANSITION I | .5 | 15F | 15M | 15L | | | | | |
| 3919 | MATHÉMATIQUES DE TRANSITION II | .5 | 15F | 15M | 15L | | | | | |
| 3939 | MATHÉMATIQUES PRÉ-CALCUL | 1.0 | 30S | 30M | 30L | 40S | 40M | 40L | | |

Remarque: Les élèves peuvent se mériter un maximum de 1,5 crédit pour Introduction au calcul et Mathématiques avancées. Un élève ne peut tenir un crédit en 3909 concurremment avec soit 3900 ou 3907. Un élève ne peut tenir un crédit en 3908 concurremment avec soit 3940 ou 3900.

| Code | Description | Crédits | Année d'études/Niveau | | | | | | | |
|---|--|---------|-----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|---|---|
| ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE SCIENCES DE LA NATURE | | | | | | | | | | |
| SCIENCES DE LA NATURE | | | | | | | | | | |
| 0124 | BIOLOGIE | 1.0 | 30S | 30M | 30L | 40S | 40M | 40L | | |
| 0122 | CHIMIE | 1.0 | 30S | 30M | 30L | 40S | 40M | 40L | | |
| 0123 | PHYSIQUE | 1.0 | 30S | 30M | 30L | 40S | 40M | 40L | | |
| 0120 | SCIENCES DE LA NATURE : (1ÈRE À 10E) | .0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| | | 1.0 | 10F | 10M | 10L | 20F | 20M | 20L | | |
| 0139 | SUJETS D'ACTUALITÉ EN SCIENCES | 1.0 | 30S | 30M | 30L | | | | | |
| 0312 | SUJETS D'ACTUALITÉ EN SCIENCES 2 | 1.0 | 30S | 30M | 30L | | | | | |
| 0313 | SUJETS D'ACTUALITÉ EN SCIENCES 3 | 1.0 | 30S | 30M | 30L | | | | | |
| 0140 | SUJETS INTERDISCIPLINAIRES EN SCIENCES | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | |

| Code | Description | Crédits | Année d'études/Niveau | | | | | | | | | |
|---|---------------------------------|---------|-----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|--|
| ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE SCIENCES HUMAINES | | | | | | | | | | | | |
| ÉCOLOGIE HUMAINE | | | | | | | | | | | | |
| 0489 | ALIMENTS ET NUTRITION | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | | |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | | | |
| 0488 | ARTS TEXTILES ET DESIGN | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | | |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | | | |
| 0490 | DESIGN DE L'ENVIRONNEMENT | .5 | 35S | 35M | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | |
| | | 1.0 | 30S | 30M | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | |
| 0486 | ÉCOLOGIE HUMAINE | .0 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | | |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | | | |
| 0487 | ÉTUDES DE LA FAMILLE | .5 | 15S | 15M | 15L | 25S | 25M | 25L | 35S | 35M | | |
| | | | 35L | 45S | 45M | 45L | | | | | | |
| | | 1.0 | 10S | 10M | 10L | 20S | 20M | 20L | 30S | 30M | | |
| | | | 30L | 40S | 40M | 40L | | | | | | |
| 0491 | ÉTUDES DE LA FAMILLE APPLIQUÉES | 1.0 | 40S | 40E | 40M | | | | | | | |
| ÉDUCATION PHYSIQUE | | | | | | | | | | | | |
| 0169 | ÉD. PHYSIQUE / ÉD. À LA SANTÉ | .0 | M | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | |
| | | | 8 | | | | | | | | | |
| | | 1.0 | 10F | 10M | 10L | 20F | 20M | 20L | 30F | 30M | | |
| | | | 30L | 40F | 40M | 40L | | | | | | |
| 0300 | SCIENCE DE L'EXERCICE PHYSIQUE | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | | | |
| ÉTUDES AUTOCHTONES | | | | | | | | | | | | |
| 0103 | SUJETS D'ACTUALITÉ: PN / M / I | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | | | |
| PSYCHOLOGIE | | | | | | | | | | | | |
| 1010 | PSYCHOLOGIE | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | | | |

| Code | Description | Crédits | Année d'études/Niveau | | | | | |
|------|-------------|---------|-----------------------|--|--|--|--|--|
|------|-------------|---------|-----------------------|--|--|--|--|--|

ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE SCIENCES HUMAINES

(suite)

SCIENCES HUMAINES

| | | | | | | | | | | |
|------|---|-----|-----|-----|-----|-----|---|---|--|--|
| 0201 | AGRICULTURE | 1.0 | 30S | 30G | 30M | 30L | | | | |
| 1123 | CINÉMA - TÉMOIN DE L'HISTOIRE MODERNE | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 0580 | DROIT CANADIEN | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 1128 | ENJEUX MOND. :CITOYENNETÉ ET DURABILITÉ | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 1124 | GÉOGRAPHIE : PHYSIQUE | 1.0 | 30S | 30G | 30M | 30L | | | | |
| 1126 | GÉOGRAPHIE HUMAINE MONDIALE | 1.0 | 40S | 40G | 40M | 40L | | | | |
| 0481 | HISTOIRE DES ÉTATS-UNIS | 1.0 | 20G | 20M | 20L | | | | | |
| 0105 | HISTOIRE DU CANADA | 1.0 | 30F | 30M | 30L | | | | | |
| 0334 | HISTOIRE DU MANITOBA | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 1136 | HISTOIRE: CIVILISATION OCCIDENTALE | 1.0 | 40S | 40G | 40M | 40L | | | | |
| 0101 | LE CANADA DANS LE MONDE CONTEMPORAIN | 1.0 | 10F | 10M | 10L | | | | | |
| 1180 | LES ENJEUX GÉOGRAPHIQUES DU 21E SIÈCLE | 1.0 | 20F | 20M | 20L | | | | | |
| 0129 | SCIENCES HUMAINES | .0 | 7 | 8 | | | | | | |
| 0128 | SCIENCES HUMAINES - PROG. FRANÇAIS L1 | .0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | | |
| 0127 | SCIENCES HUMAINES - PROG. IMMERSION FR | .0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | | |

ÉLABORÉ PAR LE MINISTÈRE ÉDUCATION EN COMMERCE APPLIQUÉ

| | | | | | | | | | | |
|------|--|-----|-----|-----|-----|--|--|--|--|--|
| 0317 | ACTIVITÉS PROMOTIONNELLES CRÉATIVES | 1.0 | 20S | 20M | 20L | | | | | |
| 0316 | ADMINISTRATION DES AFFAIRES | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 0323 | COMMERCIALISATION ET COMMERCE NUMÉRIQU | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 0314 | COMMUNICATIONS D'ENTREPRISE | 1.0 | 30S | 30M | 30L | | | | | |
| 0309 | COMPTABILITÉ AU QUOTIDIEN | 1.0 | 30S | 30M | 30L | | | | | |
| 0327 | DÉVELOPPEMENT DES ENTREPRISES | 1.0 | 30S | 30M | 30L | | | | | |
| 0319 | ENTREPRENEURIAT | 1.0 | 20S | 20M | 20L | | | | | |
| 0324 | FINANCES PERSONNELLES | 1.0 | 20S | 20M | 20L | | | | | |
| 0315 | INNOVATIONS COMMERCIALES | 1.0 | 10S | 10M | 10L | | | | | |
| 0325 | PERSPECTIVES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL | 1.0 | 30S | 30M | 30L | | | | | |
| 0318 | PRINCIPES ÉCONOMIQUES | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 0310 | SYSTÈMES COMPTABLES | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 0311 | TECHNOLOGIES D'ENTREPRISE APPLIQUÉES | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | |
| 0326 | THÈMES ET TENDANCES DES AFFAIRES | 1.0 | 40S | 40M | 40L | | | | | |



Printed in Canada
Imprimé au Canada